

AL-ZANUANI

AL-KINDI

NE

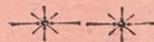
2271  
50959  
992



32101 074073832

# الكتبي

خالد بفلسفته



للامام الأكبر وفلاسوف العرب والاسلام الاشهر

الشيخ عبد الكريم النجاني

— النجفي —



الناشر

الوجيه الكبير الفاضل السيد محمد سعيد آل ثابت

١٣٨٢ هـ ١٩٦٢ م

مطبعة الفرقى الحسينية - النجف

تلفون ٦٨٢

2271.50959.992

al-Zanuānī

al-Kindī

DATE

ISSUED TO

APR 17 1967

Bindery

2271.50959.992  
al-Zanuānī  
al-Kindī

DATE

ISSUED TO

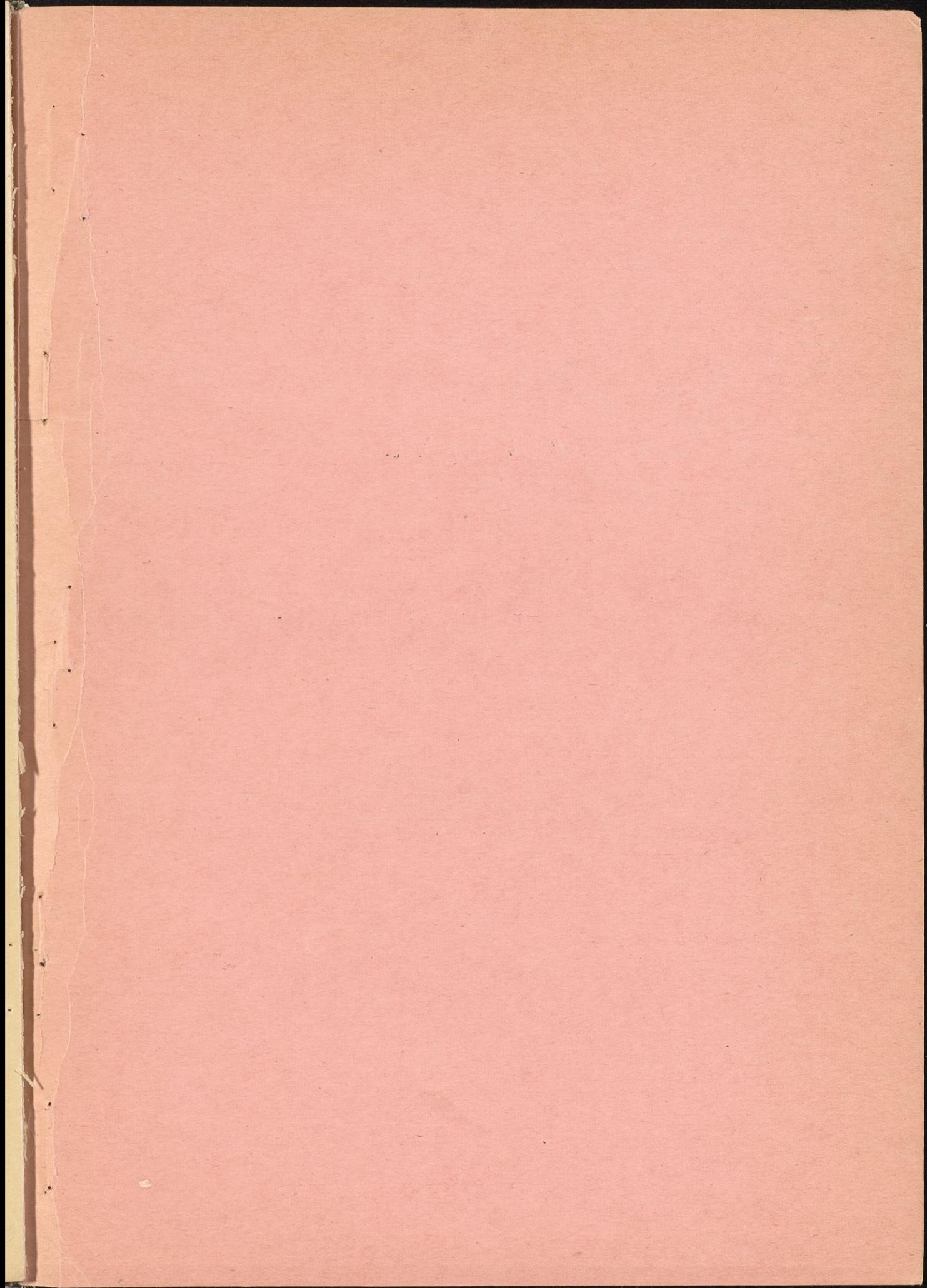
APR 17 1967

Bindery

PRINTED  
IN  
U.S.A.

DATE

ISSUED TO

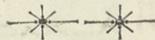


al-Zanjānī, 'Abd al-Karīm

al-Kindī

# الكتابي

خالد بفلسفته



اللامام الأكابر وفلاسفة العرب والاسلام الاشهر

الشيخ عبد الكريم النجاني

— النجفي —



الناشر

الوجيه الكبير الفاضل السيد محمد سعيد آل ثابت



2271  
50959  
.992

## الطبعة الاولى

م ١٣٨٢ : ١٩٦٢

§ § §

مطبعة الفرقى الحسينية - البهيف

تلفون ٦٨٢



تمهيد:

٤٥٦٧

بسم الله الرحمن الرحيم

ورد على ساحة آية الله الامام فيلسوف العرب والاسلام الشیخ  
عبدالکریم الزنجانی كتاب رسمي م رقم ٣٦١ ومؤرخ ١ / ٩ / ١٩٦٢ من  
رئاسة اللجنة العليا لاحتفالات بغداد والسكندی جاء فيه ما نصه :

ستقيم الجمهورية العراقية احتفالاً كبيراً لبغداد «مدينة السلام»  
بمناسبة الذكرى الألفية ، وللسكندی أول فلاسفة العرب والإسلام في  
المدة الواقعة بين (٨) و (١) من كانون الأول ١٩٦٢ .

ويسرى لجنة الاحتفالات ان توجه لسيادتكم دعوة عميد الاحتفال  
سيادة الزعيم الامين عبد الكريـم قاسم رئيس الوزراء والقائد العام للقوات  
المسلحة للمشاركة الفعلية في هذه الاحتفالات عن طريق وضع الدراسات  
والأبحاث أو الكتب عن بغداد أو السكندی ، آملين أن تصلنا إجابتكم  
بقبول هذه الدعوة متضمنة موضوع دراستكم في موعد أقصاه نهاية  
تشرين الأول ، أما آخر موعد للتلقى البحثي والدراسات فهو الأسبوع  
الأول من تشرين الثاني سنة ١٩٦٢ وتقبلوا خالص التحية والاحترام .

الرئيس التنفيذي : الدكتور ناجي الأصيل

ثم ورد على الامام الزنجانی كتاب التأکید المؤرخ في ٢٢ / ٩ / ١٩٦٢  
والرقم ٧٤٢ من سيادة وزير الارشاد ونائب رئيس الشرف لاحتفالات  
بغداد الزعيم الرکن اسماعیل عارف .

فأجاب سماحة الامام الزنجاني الدعوة وأمل كلامه جامعة عن الكمندي  
وفلسفة العربية الإسلامية سجلناها في الصفحات الآتية ونشرناها لكي  
تبقى صورة صحيحة خالدة لفلسفة (الكمندي) مستخرجة من أوثق  
المصادر ، عسى أن يتضح لفلسفه العالم عامة ، ولأعضاء الإحتفال التاريخي  
خاصة ، ورجال العلم كافة ، أن بعض مؤرخي الفلسفة في الشرق والغرب  
صّوروا فلسفة الكمندي في صورة خيالية تقشعر من قباحتها الأبدان ،  
ولا يعرفها أهلها إذا عرضت عليهم .

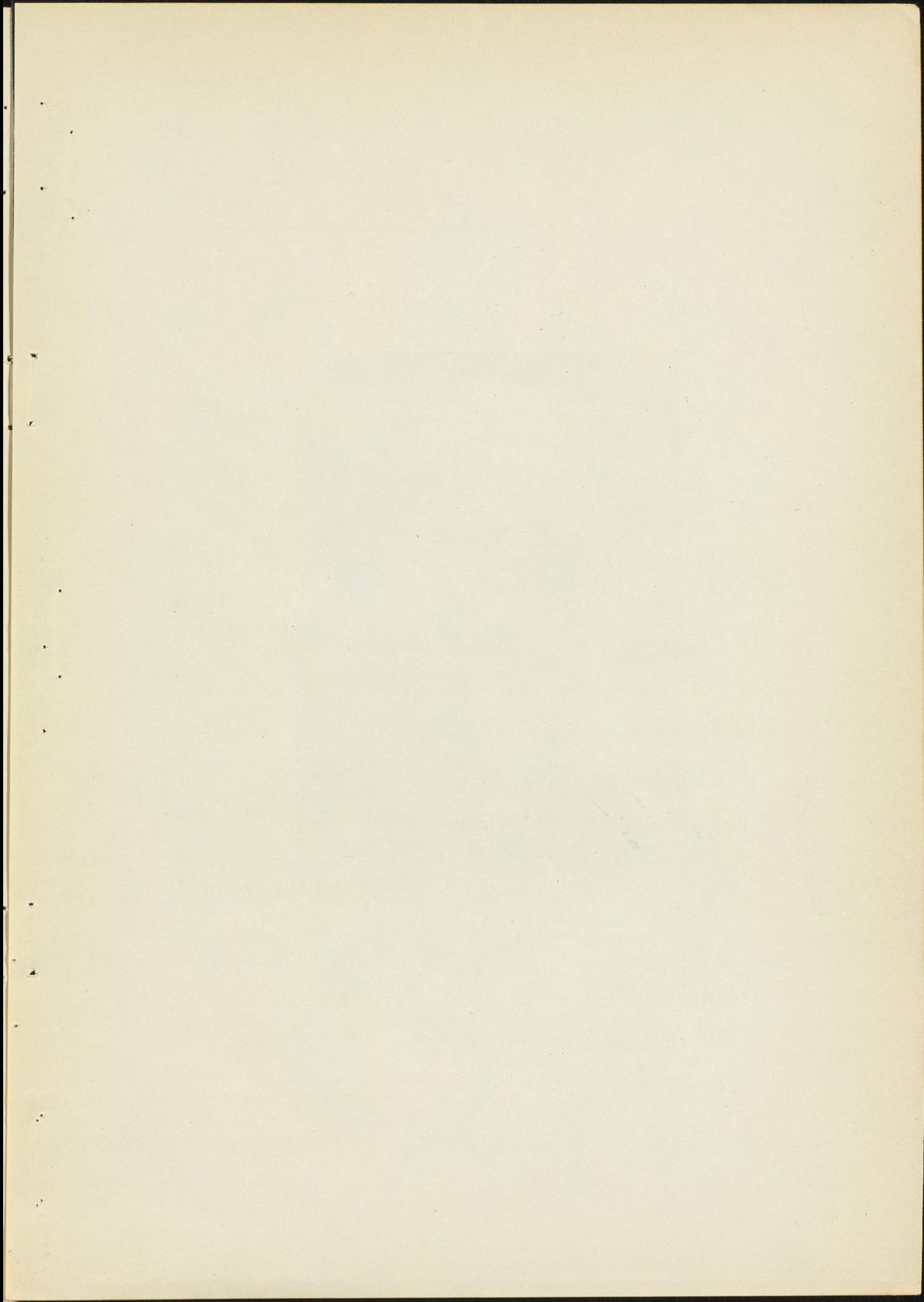
وأن هذه الفلسفة قد لعبت بها ايدي المغرضين من جهة والجاهلين  
من ناحية اخرى فصورتها على صورة تؤدى الى تحويل تيارات العقول  
والأفكار الى الناحية المعاكسة لاصل نشأتها وغايتها . والله يُحق الحق ويُبطل  
الباطل وهو على كل شيء قادر .

## الناشر

§ § §

ساحة الفيلسوف العظيم الإمام الأكبر الشيخ عبد الكريم الزنجانى





## كلمة الامام النجاشي :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خاتم انبیاءه ورسله محمد  
وآلہ الطاھرین وصحبہ الصالحین .

تناولت أقلام الباحثين أكثر النواحي من حياة أول فلاسفة العرب والإسلام، أبي يوسف يعقوب بن إسحاق ابن الصباح الكندري، وآرائه ومؤلفاته استعداداً لاحتفال الجمهورية العراقية بالذكرى الالافية.

(الكندي)

فہرست

هو أبو يوسف يعقوب ابن إسحاق ابن الصباح الكندي ، ينتهي  
نسبه إلى «يعرب ابن قحطان» ولد في «واسط» وعاش في القرن الثالث  
المجري ، أى في القرن التاسع الميلادى ، وقيل أن (الكندي) ولد

في البصرة ، وقد يقال انه ولد في ( الكوفة ) حيث كان ابوه واليَا على الكوفة زهاء عشرين عاماً ، وسنته ولادته غير معلومة ؛ مثل سنة وفاته .  
درج الكندي بين احضان اسرة ماجدة كان لها السيادة والإمارة  
منذ زمن بعيد . فأبوه اسحاق ابن الصباح كان اميرأ على الكوفة في عمَّدِي  
«المهدى» و «الرشيد» و «جده» اشعث بن قيس ، كان من اصحاب  
النبي ﷺ بعد الاسلام . وكان في الجاهلية ملكاً على «كندة» ، كلها  
ورث الملكة عن آباءه واجداده .

درسته:

بدأ «الكتندي» حياته العلمية في البصرة ثم ارتحل إلى «بغداد» عاصمة العلم والثقافة العالمية إذ ذاك ففيها تهذب وتأدب ومن معارفها انتهل حتى أصبح رأسه دائرة معارف كبرى حوت من الفلسفة والأدب والطب والفلك وفن الألحان والعلوم الرياضية والطبيعيات والكيميائيات ما تعجز عن إحتواه عشرات الرؤوس .

ولقد دفعه تطلعه الى ان يستقيها من مناهلهما الى أن تعلم اللغتين ، اليونانية ، و السريانية ، وكان ينقل منها الى العربية ، حتى أصبح من حذاق الترجمة في الاسلام ، وهم ، (حنين بن اسحاق ، ويعقوب بن اسحاق الكندي وثابت بن قرة الحراني ، وعمر بن الفرخان الطبرى ) .  
وكان « الكندي » معجبا بالفلسفة اليونانية والحكمة الهندية والمعارف الفارسية اعجبابا شديدا حتى أنه عكف على كل هذه المنتجات القيمة يلتعمها في نفهم لم يعرف العرب له نظيرا من قبل . ولهذا كان هو أول من دعى بالfilisوف العربي .

## مؤلفاته :

أوصل بعض المؤرخين مؤلفات «الكندي» إلى ثلاثة وخمسة عشر كتاباً ورسالة، والبعض الآخر إلى مائتين وواحد وثلاثين كتاباً ورسالة ذكرها «ابن النديم» في الفهرست وقد سرد الكثير منها «ابن أبي اصبيعة» في كتابه «عيون الأنبياء» سرداً بلا ترتيب ولا نظام وقد قسمت في كتاب «تاريخ الحكماء» تقسيماً أفردت كل فصيلة منها على حدة.

ووضع بعض المؤرخين لهذه الفصائل الأرقام الآتية : (فلسفة ٢٢ كتاباً) (نجوم ١٩) (فلك ١٦) (جبل ١٧) (أحداث ١٤) (الكريات ٨) (فن الألحان ٧) (نفس ٥) (تقدير المعرفة ٥) (حساب ١١) (هندسة ٢٣) (طب ٢٢) (سياسة ١٢) (طبيعتيات ٣٣) (منطق ٩) (أحكام ١٠) (ابعاد ٨). ولكن من المؤسف أن هذه الكتب لم يبق منها إلا النذر اليسير الذي لا يستطيع أن يعطي للمؤرخ صورة واضحة عن «الكندي». وإن قال بعض الثقات من المؤرخين أنها مزيف من فلسفات «أفلاطون» و«أرسطو» و«أفلاطين» منسوبة كلها إلى أرسطو.

ولكن عندنا سند متصل إلى «الكندي» عن طريق معاصره «الفارابي» و«ابن سينا» يعطينا صورة حقيقة واضحة من «فلسفة الكندي» وسنعطيكم صورة موجزة منها في هذه الكلمة.

## أهم أسباب تفلسفه :

إن أهم أسباب تفلسف (الكندي) خاصة وتفلسف العرب والمسلمين عامة هو «الإسلام» الذي هو دين الفطرة والطبيعة، و[ القرآن ]

الكريم الذي هو أول كتاب سماوى فرض تعلم العلم والفلسفة على اتباعه فرضاً، وأوجب عليهم التفكير في أسرار الكون وخفايا الوجود ليصلوا من هذا التفكير إلى معرفة المبدع الأول والإيمان به . والتيقن بخلود الروح وبالعودة إلى حياة أخرى تتحقق فيها عدالة الخالق بمحازة الحسن والشرير بما يستحقانه على عمليهما ، وهل الفلسفة الحقة شيء غير هذا ؟ وهل هناك فرق بين دعوة الفلسفة معتقداتها إلى الفكر والتأمل في نشأة العالم ومصيره وفي عظمة الكون ونظام تسييره ، وبين قوله تعالى : « ألم يتفكروا في ملائكت السموات والأرض وما خلق الله من شيء ؟ » وقوله تعالى : « إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار آيات لأولى الآيات ، وسائر الآيات القرآنية الصريحة في أن الإسلام خول العقل الفطري السليم من شوائب الاوهام كامل سلطانه ولم يشترط للنظر العقل وجهة معينة ولم يحد له حدأً مخصوصاً مقرراً ، بل ترك العقول السليمة حرية لبلوغ الحقيقة المجردة في العقائد وفي عالم الوجود والتكوين من مبدأ وجود العالم إلى مصيره ( أي معرفة المبدأ والمعاد ) حسبما تتطلبـه غريزة الشعور الديني في الإنسان ، وهذا التخييل أن شوهـد في الفلسفة والعلم والحكمة وكان من مقوماتها وهو الذي ضمن لها الاحترام العام والخلود ودوم الارتفاع فلم يشاهد في دين من الأديان ما عدى الإسلام ، واعتماد الإسلام على العقل هو الذي حفـز العرب والمسلمـين إلى الجـد في تحصـيل العـلوم والتـقيـب عنـ المـعارـف ، والـ وضعـ الفلـسـفةـ الإـسلامـيـةـ وكـثـيرـ منـ العـلومـ وابـداعـهاـ وانـشـائـهاـ . والـ سـرـ فيـ ذـلـكـ هوـ انهـ لاـ شـكـ فيـ أنـ الـحـيـاةـ العـقـلـيـةـ أـسـاسـ طـبـيعـيـ تـسـتـندـ إـلـيـهـ أـنـوـاعـ الـحـيـاةـ الـعـامـةـ وفـروعـ الشـؤـونـ الـحـيـويـةـ وـهـيـ أـسـاسـ الرـقـيـ وـالـنـهـوضـ فـكـانـ مـنـ شـأنـ الـإـسـلامـ الـذـيـ هـوـ دـيـنـ الـطـبـيعـةـ وـالـفـطـرـةـ

والاجماع ان يشيدها وان يجعل طلب العلم فريضة على معتنقيه .

ولا ريب في أن كل من يلقى نظرة فاحصة على القرآن الكريم ويتأمل في آياته الدافعة إلى التدبر والتفكير في شيء عظيم من الجد يتضح له أن هذا الكتاب السماوي الكريم هو أول أسباب تغلغل الفلسفة في البيات العربية وهو العامل الأول الذي فتح للعرب باب البحوث الفلسفية المؤسسة على المنطق والتأمل فظهر لهم شيء من هذه البحوث التي لم يكن لهم بها علم قبل نزول القرآن وكانت هذه البحوث تدور حول علوم الكون وعلوم الدين من توحيد وتفسير وتشريع .

ولا شك أن هذا طليعة سافرة من طلائع الفلسفة ظهرت في صدر الإسلام وأخذت تنمو وتزداد إلى أن بدأ في الترجمة عن اليونانية والفرنسية والهندية . وكان العربي المسلم يمتاز بذلك طبيعي وبقوى عقلية دفينة ، وبرغبة في الاطلاع على الجديد فأصبح بعد وقت قصير وريث حضارة الشعوب العريقة في القدم التي تغلب عليها أو إحتك بها ، وتبع دور الترجمة الطويل بما كان فيه من إنتاج دور الإبتكار والإبداع المؤسس على الثقافة الإسلامية .

## بغداد في أوج مجدها:

في سنة (١٣٩ هـ - المصادف ٧٦٢ م ) باشر المنصور الخليفة العباسى الثاني بناء « بغداد » عاصمه الجديدة على ضفة دجلة الغربية ، وهو موقع قامت به قرية ساسانية بإسم بغداد و معناه ( هبة الله ) وفي وادى دجلة والفرات ازدهرت بعض حواضر العالم القديم . واستغرق بناء مدينة ( بغداد ) أربع سنوات استخدم في ثناياها مئة ألف من المهندسين والصناع

والعملة ، وما لبست أن أصبحت مدينة عظيمة وفي أيام هارون الرشيد (٨٠٩-٧٨١) أصبحت بغداد مركزاً للغنى البادخ والأهمية العالمية ولم يكن قد مضى بعد على تأسيسها نصف قرن ، فوقفت وحدها تضاهي بنونية ، .. وكان مجدها متناسباً مع الامبراطورية التي كانت هي عاصمتها حتى قيل : « لم يكن لي بغداد في الدنيا نظير » .

وظهرت فيها أعظم يقطة فكرية إسلامية ، بل إحدى الحركات الفكرية والثقافية العظيمة في العالم ، ولم يمض على تأسيس « بغداد » ثلاثة أربع قرون حتى أصبح في جوزة العرب المسلمين فيها أهم كتب « أرسسطو » و « أفلاطون » الفلسفية . ونخبة من كتب الشروح لأهل الفلسفة الأفلاطونية الجديدة ، ومحظى ككتب « جالينوس » الطبية ، وطائفة من الكتب العلمية من فارسية وهندية .

ففي عشرات السنين تسعى للعرب المسلمين الوقوف على آثار علمية كان اليونان قد أنفق القرون في إنشائها ، فيجات الثقافة اليونانية التي امتهنت بالثقافة الإسلامية أشد العوامل تأثيراً في الحياة العربية والإسلامية ، وأصبح تاريخ الحياة العقلية في البلاد العربية والإسلامية هو تاريخها الحى الحالى ، وهو الوجه المشرق من التاريخ الذى ينير للإنسانية منهاجاً ، ويصف علاجها ويسموا بها ، إلى المثل العليا ، وقد بلغ هذا التأثير أوجهه في أيام « المؤمن » ، فسمى « بعصر الترجمة الذهبي » ، وذلك لما كان لهذا الخليفة من النزعات الفكرية ، ولحقائق الثقافة الإسلامية التي أخذها من ولى عهده الإمام الرضا على ابن موسى ابن جعفر الصادق « إمام المذهب الجعفري » صاحب الحكمة الإلهية التي نشرها على أربعة آلاف تلميذ فلئت الحافظين .

وفي سنة (٢٠٧ هـ - ٨٣٠ م) أنشأ المأمون بيت الحكمة، في بغداد  
 وهو عبارة عن خزانة كتب، ودار علم، ومكتب ترجمة، فكان هذا  
 المعهد من وجوه عدة أعظم المعاهد الثقافية التي نشأت بعد (المتحف  
 الإسكندرى) الذى ظهر بعد النصف الأول من القرن الثالث قبل الميلاد  
 وقبل تأسيس (بيت الحكمة) كان بعض النصارى واليهود والمستحدثين  
 من معتنقى الإسلام قد قاموا بترجم من تلقاء أنفسهم، أما فى أيام المأمون  
 وخلفائه، فتمركت الترجمة فى هذا المعهد الجديد، ولقد دام عصر الترجمة  
 هذا ما يقرب من قرن إبتداء من سنة (٧٥٠ م) وكان شيخ المترجمين،  
 «حنين بن إسحاق» وقد بلغ ذروة الجد فى عصر المأمون حيث أُسند إليه  
 رئاسة (بيت الحكمة).

وأما الم توكل، فهو عينه طببه الخاص، ولكنه عاد فحبسه فى  
 بعض القلاع سنة كاملة لأنه إمتنع عن وصف دواء لل الخليفة يقتل به عدوأ  
 ثم أحضره وأعاد عليه القول وأحضر سيفاً ونطماً، فقال حنين: «قد  
 قلت لأمير المؤمنين ما فيه الكفاية، قال الخليفة: «فاني أقتلك»، قال حنين:  
 «لي رب يأخذنى حقاً في الموقف الأعظم»، فتبسم الم توكل وقال: «طب  
 نفساً، فاننا أردنا إمتحانك»، ثم سأله: «ما الذي منعك من الإجابة مع ما  
 رأيته من صدق الأمر منا؟»، فاجابه حنين: «شيطان هما الدين والصناعة»،  
 أما الدين فإنه يأمرنا باصطناع الجميل مع أعدائنا فكيف ذلك بالآصدقاء،  
 وأما الصناعة فإنها موضوعة لنفع أبناء الجنس ومقصورة على معاليتهم،  
 ومع هذا فقد جعل في رقاب الأطباء عهد مؤكداً بأيمان مغلظة أن لا يعطوا  
 دواء قاتلاً لأحد».



## المترجمون:

كثير المترجمون في العصر العباسي كثرة تجعل إحصاء أسمائهم من الأمور المتعددة ، ولકنتنا مع ذلك سنذكر من مشاهيرهم العلماء الآتية أسمائهم ، (١) ابن المقفع (٢) حنين ابن إسحاق « رئيس دار الحكمة المأمونية » ، (٣) إسحاق ابن حنين (٤) حبليس الأعصم ، (٥) أبو بشر متى ابن يونس (٦) قسطا ابن لوقا (٧) أبو يوسف يعقوب ابن إسحاق الكندي فيلسوف العرب (٨) يحيى ابن عدى المنطق (٩) عيسى ابن إسحاق .

## الكتب المترجمة:

ترجم ابن المقفع « منطق أرسطو » وترجم حنين ابن إسحاق شرح « تيمستيوس » على الكتاب الحادى عشر من « ما وراء الطبيعة » ، وكذا كتاب « المقولات » ، وكتاب « الطبيعة » ، وكتاب « الأخلاق » ، ونقل ابنه وتلميذه إسحاق ابن حنين الى العربية من مؤلفات « أرسطو » ، « ما بعد الطبيعة » ، وكتاب « النفس » ، وكتاب « العبارة » ، وكتاب « الكون والفساد » ، مع تفاسير مختلفة ، الإسكندر الإفروديسي ، و « فرفوريوس » ، و « تيمستيوس » ، و « أسمينوس » ، ونقل ابن ناعمة الى العربية شرح « يحيى النحوي » ، على كتب « الطبيعة » ، الأربع لـ أرسطو . ونقل « أبو بشر متى بن يوسف » ، من السريانية الى العربية كتابي ، البرهان ، و « الشعر » . ونقل فيلسوف العرب « أبو يوسف يعقوب بن إسحاق الكندي » الى العربية ، الكتاب الثالث عشر من ما وراء الطبيعة ، وكتابي ، تحليل القياس والبرهان ، وشرح « المقولات » ، ووضع كتابا في ترتيب كتاب « أرسطو » .

وقد أشرف المعلم الثاني «أبو نصر الفارابي» على ترجمة بعض الكتب التي سلف ذكرها. واختصر المتنطق على نهج المتكلمين. ووضع له مدخل وشرح «المقولات»، و«العبارة»، و«تحليل القياس والبرهان»، و«الجدل»، و«الخطابة»، وكتاب «الطبيعة»، وكتاب «السماء والعالم»، وغير ذلك.

(تنبيه) يجب أن نذكر أن عمل الشارح في العصور الوسطى إنما كان ينطوى على وضع مؤلف على أو فلسفى معتمداً فيه على كتاب قديم كأساس وإطار. إذن فشرح (الكندى) ومعاصره (الفارابي) سلسلة كتب تحتوى على آرائهما المبتكرة في الفلسفة تحمل عناوين كـ«أرسطو»، و«فلسفة اليونان»، مع تأويل محتوياتها وتعديلها، وهذا قيل: «إن لقب «الشارح»، للكندي في مستوى لقب «المعلم»، لأرسطو وللفارابي».

### فلسفة المترجمين:

لم يكن مترجموا العرب المسلمين مجرّد نقلة حملوا تراث الأمم القدمة إلى عصرهم لا أكثر ولا أقل كايزعم المتحاملون، وإنما كانوا بفضل الثقافة الإسلامية والقرآنية أصحاب آراء خاصة وأفكار مستقلة. واستبطاطات حررة، وترجيحات مستقيمة من شأنها أن تدرجهم في عداد الفلاسفة والحكماء المستقلين. أما ما يأخذه عليهم خصوم العروبة والإسلام من أنهم لم يتبعوا مذاهب فلسفية جديدة، فإنه حق بالنسبة إلى المترجمين من غير العرب المسلمين فقط. فإن الأكثريّة الساحقة من هؤلاء الترجمة كانت مسيحية خاضعة لتراث الإنجيل والكنيسة التي كانت قد وصلت إلى حد بعيد في اضطهاد الفكر الإنساني وحصره في دائرة ضيقة لا يتعداها، فتأثر المترجمون المسيحيون بهذا الضغط، ولم يستطعوا أن يطلقوا

لاذهانهم أعنـة التـفكـير الحرـ في مـيادـين الفلـسـفة الإـبـتـداعـية، وأـمـا ما فـعـمه  
 بـعـض مؤـرـخـي الفلـسـفة من أـنـ أـمـمـ الأـسـبـابـ الـىـ حـالـتـ بـيـنـ المـتـرـجـمـينـ وـبـيـنـ  
 الإـبـتـداعـ هوـ اـنـهـ كـانـواـ فـيـ خـدـمـةـ الـخـلـفـاءـ وـالـأـمـرـاءـ، وـأـنـ هـؤـلـاءـ كـانـواـ  
 يـتـمـلـقـونـ الجـامـدـينـ مـنـ الـفـقـهـاءـ وـالـعـامـةـ فـلـمـ يـكـنـ يـرـضـيـمـ أـنـ يـطـلـقـ المـتـرـجـمـونـ  
 الـأـعـنةـ لـأـفـكـارـهـمـ فـتـسـيـرـ بـحـرـيـةـ قـدـ تـشـوـكـ أـوـلـئـكـ الـجـامـدـينـ وـالـمـتـعـصـبـيـنـ مـنـ  
 الـمـسـلـمـيـنـ، فـهـوـ زـعـمـ فـاسـدـ، لـأـنـ الـعـقـيـدـةـ الـإـسـلـامـيـةـ الصـحـيـحةـ الـمـسـتـبـطـةـ مـنـ  
 كـتـابـ اللهـ وـسـنـةـ رـسـوـلـهـ ﷺـ لـاـ تـبـعـزـ مـنـ الـفـلـسـفـةـ وـلـاـ تـضـطـرـبـ مـنـ صـوـلـتـهـ  
 بـلـ لـاـ تـصـطـدـمـ مـعـهـ أـبـيـتـهـ، لـأـنـ الـفـلـسـفـةـ نـتـيـجـةـ الـعـقـلـ الـسـلـيمـ الـذـىـ خـوـلـهـ  
 الـإـسـلـامـ كـامـلـ سـلـطـانـهـ، وـلـمـ يـشـرـطـ فـيـ كـتـابـ اللهـ وـسـنـةـ رـسـوـلـهـ لـلـنـظـرـ الـعـقـلـيـ  
 وـجـهـةـ مـعـيـنـةـ، وـلـمـ يـجـعـلـ لـهـ حـدـأـ مـخـصـوـصـاـ مـقـرـرـاـ، بـلـ تـرـكـ الـعـقـولـ السـلـيمـةـ  
 حـرـةـ لـبـلـوغـ الـحـقـيـقـةـ، وـالـقـرـآنـ وـالـسـنـةـ هـاـ مـصـادـرـ التـشـرـيعـ وـالـإـسـتـبـاطـ  
 عـنـدـ الـفـقـهـاءـ، وـاـذـأـ فـلـمـ يـكـنـ الـفـقـهـاءـ فـيـ حـاجـةـ إـلـىـ التـلـاقـ أـوـ الـإـسـتـرـضـاءـ، وـأـمـاـ  
 مـاـ نـسـبـ إـلـىـ الشـافـعـيـ مـنـ أـنـ قـالـ، مـنـ اـحـتـرـفـ الـفـلـسـفـةـ فـقـدـ تـزـنـدـقـ، فـلـمـ  
 تـثـبـتـ صـحـتـهـ، وـعـلـىـ فـرـضـ الـصـحـةـ فـسـيـهـ أـنـ قـوـماـ مـنـ الـمـاجـنـيـنـ الـذـينـ لـاـ  
 خـلـقـ لـهـمـ قـدـ حـشـرـوـاـ الـفـسـهـمـ فـيـ زـمـرـةـ الـفـلـاسـفـةـ مـعـ مـاـ اـشـتـهـرـ عـنـهـمـ مـنـ  
 الـإـسـتـهـتـارـ وـالـمـرـوـقـ عـنـ الـدـيـنـ وـالـأـخـلـاقـ، فـجـمـلـوـاـ بـعـضـ الـفـضـلـاءـ عـلـىـ أـمـيـالـ  
 هـذـهـ التـصـرـيـحـاتـ، وـفـوـقـ ذـلـكـ قـانـ أـجـلـاءـ الـخـلـفـاءـ كـالـمـنـصـورـ وـالـمـهـدـىـ وـالـشـىـدـ  
 وـالـمـأـمـونـ كـانـواـ أـكـبـرـ مـنـ أـنـ يـتـمـلـقـوـاـ الـعـامـةـ بـتـأـيـيدـ مـاـ يـمـتـقـدـونـ أـنـ باـطـلـ،  
 وـهـدـمـ مـاـ يـؤـمـنـوـنـ بـأـنـهـ حـقـ .

### أثر التـرـجـمـةـ إـلـىـ الـعـرـبـيـةـ:

اعـتـرـفـ التـارـيخـ بـأـنـ الـأـمـةـ الـعـرـبـيـةـ وـثـبـتـ إـلـىـ الـأـمـامـ وـالـرـُّبـقـيـ بـعـدـ  
 الـإـسـلـامـ وـثـبـتـيـنـ هـائـلـتـيـنـ: (احـدـاهـمـ) عـلـىـ اـثـرـ إـشـاعـ الـقـرـآنـ فـيـ جـنـبـاهـ

فأنارها بعد ظلة ، وهداها بعد حيرة ، ونظمها بعد اضطراب ، وفقق أذهان  
أبنائها بعد ارتقاء لإشتماله على عظام المعرف الربوبية ، وأمهات العلوم  
الإلهية ، والجيم في أنواره منظمة ، والكل من نوره مقتبسة ، ولأنه  
اضاف إلى لغتها ألفاظاً جديدة ، وأساليب دقيقة وتعبيرات فنية وعلمية  
لم يكن للعرب عهد بها من قبل . وعرب كثيراً من الكلمات الأنجمية ، ففتح  
 بذلك باباً عظيماً للتراث اللغوي ، وقبل كل هذا نبه القرآن على وجوب النظر  
 في الكون العام وفي النفس الإنسانية ، وفي الأسباب والمسبيات ، والعلل  
 والمعلولات ؛ فكان مصباحاً أنار لمعتنقيه سبيل الحكمة والفلسفة فأخذوا  
 ينتجعون عنها ويتعلمون إليها في شوق وشغف حتى فازوا منها بحظ وافر .  
نعم هكذا كان فيهم تأثير كتاب الله العظيم الذي يقول في وصفه العالم  
 الفرنسي مؤلف كتاب « في الدراسات الدينية » : « كفى هذا الكتاب  
 - يعني القرآن - مجدًا وجلالًا أن الأربعـة عشر قرناً التي مرت عليه لم  
 تستطع أن تجفـف أسلوبـه ، بل هو الذي تحدى أعدائه على طول الخط  
 أن يحارـوا أقصـر سورة منه في ميدان الفصـاحة والبلاغـة اللتين كانتـا كلـا  
 ما امتازـ به العربـ من موهـبة فاعـلنـوا عـجزـهم وسلـموا الرـاية لـصلـابة هـذا  
 الدينـ الجـديـد . وأـخذـوا يـأنـمـرونـ بأـمـرـه ، وـيـنـتـهـونـ بـنـيهـه . وهوـ فيـ كـاتـا  
 الـحـالـتـيـنـ لاـ يـنـطـقـ عنـ الـهـوـيـ ، وـلاـ يـصـدرـ الـأـعـنـ وـحـىـ أوـ الـهـامـ منـ أحـكـمـ  
 الـحـاكـمـينـ وـأـعـلـمـ الـعـالـمـينـ بـالـخـيـرـ وـالـمـصـلـحةـ . فـكـانـ منـ الـطـبـيـعـيـ أنـ تـقـودـهـ هـذـهـ  
 الـأـوـامـ الـإـلهـيـةـ إـلـىـ النـظـامـ الـعـمـرـانـيـ وـالـرـفـعـةـ الـإـجـتمـاعـيـةـ ، وـالـكـالـ الـأـخـلـاقـيـ  
 وـهـذـاـ هـوـ الـذـيـ كـانـ بـالـفـعـلـ ، فـلـمـ يـكـدـ الـإـسـلـامـ يـبـسـطـ جـنـاحـيـهـ عـلـىـ جـزـيرـةـ  
 الـعـرـبـ حـتـىـ رـأـبـ صـدـوـعـهـ ، وـلـمـ شـعـنـهـاـ وـجـمـعـ مـتـفـرـقـاتـهـ وـأـخـذـ يـضـرـبـ بـيـدـ  
 مـنـ حـدـيدـ عـلـىـ كـلـ أـسـبـابـ الـفـشـلـ وـالـشـقـاقـ مـنـ عـادـاتـ الـعـرـبـ وـتـقـالـيـدـهـ

الهمجية الأولى ونشر فيهم روح الديمقراطية والسلام ، وأعلن فيهم أن الاسلام قد ساوي بين رفيعهم ووضيعهم وحرم عليهم التسلك بتلك العصبية البربرية ، فلما تغلغلت في نفوسهم هذه التعاليم خلقتهم خلقاً جديداً . وكوّنت منهم خير امة صالحة لا للحياة فحسب ، بل لبسط سلطانها ونشر دينها على قارتي آسيا ، وافريقيا ، وجزء عظيم من قارة (اوربا) ولو لا ظروف خاصة ذكرها التاريخ السياسي لاكتسح الاسلام امامه الديانات الأخرى ، ولا ظل المعمورة بظلله الوارف .

هذه هي الوثبة الأولى . اما الثانية ، فقد كانت بعد نقل الفلسفة اليونانية والحكمة الهندية والثقافة الفارسية الى العربية .

بهذه كاه استثار المسلمين وعلى آثارها وقفوا وبما فيها من خير تهذبوا وتأدبو . ولكن بعد ان اصلاحوها بالمعارف الاسلامية وتعاليم دينهم الحنيف ، اصلاحاً جعلها صالحة للحياة والخلود .

عرف العرب المسلمون بفضل هذه الترجمة مبدأ الحياة الفلسفية عند هذه الامم . وتبعدوا اطوار تفكير ائمهم ومذاهبهم ، فكان لهذا التاريخ المرتب بعضه على بعض اثر بعيد الغور في العقلية العربية المثقفة بالثقافة الاسلامية . ولو لا نكبة الامة العربية على أيدي ، التتار ، لشاهد العالم الحديث الان في (بغداد) مكتبة حافلة بأهم ما انتجه العقلية البشرية في جميع أنحاء المعمورة الى عصرهم .

هيأت هذه الترجمة تلك الموهوب الكامنة في رؤوس العرب المسلمين الى البروز في عالم الواقعيات فبرزت بهيضة ادهشت المؤرخين والباحثين وانتهت الى ايجاد فلسفة اسلامية وعلوم عربية ، تخص المسلمين انفسهم ، واصبح عصر الاسلام عصر ابتكار في الفلسفة والعلوم ؛ ونظريات جديدة .

## «صورات من حزرة من فلسفة الكندي»

(تمهيد) وقع بعض الباحثين في الحيرة والإرباك وخيل إليهم أن (الكندي) لم يزد على علوم اليونان وفلسفتهم جديداً، وأنه قد هو في حضيض الأسلوب الغامض الذي يحول بينه وبين الجدارة بالخلود، وأن النزير اليسير الباقى من كتبه لا يغتلى صورة واضحة عن فلسفته، ولكننا عرفنا (فلسفة الكندي) من كتبه ومؤلفاته، ومن إماماته المسجلة في مؤلفات معاصره ومستودع أسرار فلسفته وهو «الفارابي» المعلم الثانى، واقتفي «ابن سينا» أثر الفارابي في ذلك، وتبعد كثيرون من أربع المؤلفين في الفلسفة وتاريخها العام من العرب وال المسلمين؛ فلا شك في أن «الكندي»، عاش في القرن الثالث الهجرى، وأتم ترجمة الفلسفة اليونانية والمعارف الفرسية والثقافة الهندية، وفرغ من شرحها والتعليق عليها بما يدل على أنه هضمها ونضج في فهمها، ورز فيها تبريزاً يستوجب� الإحترام والاجلال والخلود. فاصبح فاضل دهره وواحد عصره في معرفة العلوم القديمة بأسرها، ثم استعان بثقافته الإسلامية والقرآنية على تعديليها وتقويمها وتصحيح أخطائها فأبدع مذهبًا مستقلًا في الفلسفة إبتناء على أساس استعمال البراهين المنطقية والحجج النظرية التي ينتهي أول قضياته إلى البديهيات المسلمة. فظل مصدر إلهام أسمى الأفكار وأعلى النظريات إلى معاصره ومن جاء من بعده من فلاسفة العرب والإسلام، ولقب بحق (أول فلاسفة العرب والإسلام)، وهو أول فيلسوف عربي وأسلامي حاول التوفيق بين آراء (أفلاطون) و(إسقسطو)، واقتفي أثره «الفارابي»، في ذلك ثم «ابن سينا»، فألف كتاب «الشفاء» في الحكمة المشائية، ثم

كتاب ، الاشارات ، في الحكمة الإشرافية ، و ، الكندي ، حكيم آلهى  
وعلقى وتأكيدى وخلقى ودينى وسائل بوجود المجردات وال موجودات الغير  
المحسوسة ومعتقد بشرف الإنسانية واحترام النواميس الفطرية .

## ثقافة قرآنية تاريجية :

قرأ (الكندي) في القرآن الكريم قوله تعالى : « هو الذي أنزل  
عليك الكتاب منه آيات محكمات هن ألم الكتاب وأخر متشابهات فاما  
الذين في قلوبهم زيف فيتبعون ما تشابه منه إبتغاء الفتنة وابتغاء تأويلاه  
ولا يعلم تأويلاه الا الله والراسخون في العلم الخ » فتحير الكندي في المتشابهات  
فقال له بعض تلامذته : « إنما يعرف القرآن من خطوب به » وهو رسول الله  
(صلى الله عليه وآله وسلم) ، وأهل البيت أدرى بما في البيت ، وعندنا  
في سامراء رجل من أهل بيت رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم) وهو  
حفيده وسبطه الإمام الحسن العسكري وقد أجبره الخليفة على الإقامة في  
سامراء ، فاستله عن تفسير الآيات وتأويل المتشابهات ، فاستحسن (الكندي)  
كلامه وهكذا ساعده التوفيق الآلهي على تحصيل الثقافة القرآنية الكاملة  
من الإمام الحسن ابن علي ابن محمد ابن موسى ابن علی<sup>علي بن</sup> جعفر ابن محمد ابن علي  
ابن الحسين الشهيد ابن علي بن أبي طالب أمير المؤمنين وابن فاطمة بنت  
رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم) وهذه منقبة تاريخية تفرد بها الكندي  
ولا يشاركه فيها أحد من فلاسفة العرب والمسلمين .



## «فلسفة الكندي الالهية»

يرى (الكندي) أن العالم - أي ما سوى الله - كله حادث وخلق من الله الواحد الأحد وهو المبدع الأول وعلة العمل ، وأن سلسلة الموجودات الامكانية التي أفضها المبدع الأول بقدرته الأزلية وبعلمه العنائى بالنظام الأحسن تبتدء من أكملها وأتمها وجوداً وهو العقل المجرد من المادة ذاتها وفعلاً فهو ليس مادياً ولا زمانياً بل هو فوق المادة وفوق الزمان ، خلق الله العقل الأول مزوداً بالقدرة على التأثير في ما يليه ، وهو العقل الثاني وعلى تصوير مادة المخترعات الفلكية كما أراده الله تعالى ، وتنتهي سلسلة العقول الطولية - التي جعل الله كل سابق منها علة امكانية للاحق - إلى العقل العاشر المدبر في عالم التشكين المادي باسم الله تعالى . والعقول العشرة الطولية كالماديات جوهر مجردة عن المادة ومستغنية عنها في ذاتها وفي أفعالها ولكن النفس جوهر مجرد عن المادة في ذاتها ومحتاج إليها في أفعالها ، وعالم العقول يسمى ( عالم الإبداع ) . البنية عن المادة والزمان ، والعقول العشرة هي ( المرتبة الأولى ) في سلسلة الوجود الامكاني المرتب على نظام الأشرف فالأشرف ، وتسمى العقول العشرة ( المبدعات ) كما تسمى ( المرتبة الثانية ) المخترعات ، وهي موجودات مادية لا تفتقر بالزمان وهي الأفلاك والفلكيات ونحوها الكلية ، والموجودات المثالية ، وعالمها ( عالم الإختراع ) والاختراع في مصطلح الفلسفه ، ايجاد شيء لا في زمان عن مادة لطيفة غير مادة المكونات ، تسمى به ( الآثير ) .

وأما (المরتبة الثالثة) فهى (المكونات) وعالمها (علم التكوين) وهى موجودات مقتنة بال المادة والزمان ، وهى ، العناصر ، والطبع ، والصورة الجسمية ، والميولى ، - العنصر المادى - الذى هى خاتمة القوس النزولى للوجود والعنصرىات من الأجسام ، والمواليد الثلاث ، أى النبات ، والحيوان والإنسان .

وفي رأى (الكندى) للنبات نفس نباتية مع قواها ، وللحيوان نفس حيوانية مع قواها ، والانسان مخصوص بالنفس الناطقة التي هي مجرد عن المادة في ذاتها وأما في أفعالها فهى محتاجة إلى البدن والجوارح ، وللنفس الناطقة المابطة من عالم الملائكة إلى عالم الملك (قوتان) (إحداهم) قوة نظرية بها تستكمل الفيض الذى تأخذه من عالم الملائكة ، وللنفس بحسب هذه القوة العلامة مراتب أربع وهى (العقل الميولانى) فا (العقل بالملائكة) و (العقل المستفاد) و (العقل بالفعل) ووجه الضبط أن مرتب النفس من بداية الاستكمال إلى نهايته إما استعداد المثال أو نفس المثال ، والاستعداد ، (إما) استعداد مخصوص فهو (العقل الميولانى) ، تشبيهًا في خلوه عن جميع الصور العقلية المكانية بالميولى الأولى الحالية في ذاتها عن جميع الصور الجسمية ، و (إما) استعداد الاكتساب ، فهو (العقل بالملائكة) وهو عقل استعداد كسب النظريات المعقولة من أوليات معقولة ، بالفكرة أو بالحدس ، و (إما) استعداد الاستحضار ، وهو (العقل بالفعل) وهو عقل استعداد استحضار النظريات المكتسبة المخزونة متى شاء بمجرد الالتفات إليها من دون حاجة إلى تجديد النظر ، وأما مرتبة (نفس المثال) فهى بعد انتهاء درجات الاستعداد إلى درجة الفعلية الكاملة فتى صارت النظريات حاصلةً لدى النفس واستحضرت المعلومات مشاهدة إليها

مستفادة من العقل الفعال يقال لها ( العقل المستفاد )  
 و ( الثانية ) قوة عملية ، بها تستبط النفس واجهها فيما يجب أن  
 تفعل وللنفس بحسب هذه القوة العمالة أيضاً أربع مراتب وهي ، التجلية ،  
 ، فالتخلية ، فالتجلية ، فالفناء ، و [ التجلية ] ، تمذيب الظاهر  
 باستعمال الشرائع النبوية والنواهيس الألهية ؛ و [ التخلية ] تهذيب الباطن  
 عن الأخلاق السيئة والملائكة الرديمة ؛ و [ التجلية ] أن تتحلى النفس  
 الناطقة الممزوجة بالفضائل النفسية ومكارم الأخلاق ، و [ الفناء ] هو  
 الوصول في العمل إلى ما ينطبق عليه الاعتقاد براتب التوحيد من توحيد  
 الذات وتوحيد الصفات وتوحيد الأفعال وتوحيد الآثار .

هذه صورة مصغرة من بعض آراء الكندي في الفلسفة ، ولكن  
 بعض مؤرخي الفلسفة وقع تحت تأثير دعایات أعداء [ الکندي ] فلا  
 يميل إلى الأخذ بالرأي القائل بأن [ الکندي ] أبدع مذهباً مستقلاً  
 في الفلسفة .

## أعداء الکندي :

كان للکندي أعداء كثيرون ، شأن كل العباقرة المبرزين في العلوم  
 والفنون ، وقد استطاعوا أن يضروه في سمعته العلمية والدينية وفي حياته  
 الخاصة ، فن هؤلاء الأعداء ، أبو معشر المنجم ، جعفر بن محمد بن عمر  
 البلخي قال « ابن النديم » : « كان أبو معشر أولًا من أصحاب الحديث »  
 وكان يصاغن الکندي ويغيرى به العامة ، ويشنع عليه بعلوم الفلسفة  
 فدرس عليه الکندي من حسن له النظر في علوم الحساب والهندسة فدخل  
 في ذلك فلم يكمل له فعدل إلى النجوم وانقطع شره عن الکندي وقيل أنه

أصبح أحد تلاميذه الممتازين ويقال : أنه تعلم النجوم بعد سبع واربعين سنة من عمره وكان فاضلاً حسن الاصابة وضربه المستعين العباسي اسواطاً لأنه أصاب في شيءٍ خبره بكونه قبل وقوعه ، فكان يقول : ( أصبتُ وعوقبتُ ) ومن ( أعداء الكندى ) العالمان العلما مُحَمَّد وآخْد إبْنَ مُوسَى بْنَ شَاكِر ، اللذان دسوا للكندى عند المُتوكِل ، وساعدهما أولاً ما نسب إلى الكندى من الآراء الإعتزالية ، وثانياً حماقة المُتوكِل وتسريعة . فضربه وأرسل إلى منزله من إستولوا على كتبه ؛ ثم ردت إليه كل هذه الكتب بعد زمان كما ذكر ذلك ابن أبي أصيبيحة في قصة طويلة ولكن فإنه أن غضب المُتوكِل على الكندى كان لأجل اتهامه بالتشييع حيث أخبره المغرضون أن الكندى تعلم من الإمام الحسن العسكري تفسير القرآن الكريم وأصول الإسلام . ومن الذين تأثروا بكتابه أعداؤه المعاصرين له ( أبو القاسم ) صاعد بن أحمد الذي حل على الكندى فيما بعد في كتاب « طبقات الأمم » ووصف كتبه بأنها لا تفيد المطلعين عليها لكونها تشتمل على كليات غامضة ليس فيها تحليل للجزئيات ، ولكون تراكيبيها غامضة مما لا يستفيد منها إلا من مرن على دراسة المتنطق حتى أصبح عنده مقدمات عديدة تذكره من فهمها ، ويضيف إلى هذه المعانى قوله : « ولا أدرى ما حمل يعقوب على الإضراب عن هذه الصناعة الجليلة ، هل جهل مقدارها أو أضن على الناس بكشفه ؟ وأى هذين كان فله نقص فيه ، ولو بعد هذا رسائل كثيرة في علوم جمة ظهرت له فيها آراء فاسدة ، ومذاهب بعيدة عن الحقيقة . » ويعلق « ابن أبي أصيبيحة » على رأى هذا القاضى المغرض أو المقلد في الجزء الأول من كتاب ( عيون الأنباء ) بقوله : « أقول : هذا الذى قد قاله القاضى صاعد عن الكندى ، فيه تحامل كثير عليه ، وليس

ذلك مما يحيط من علم ، الكندي ، ولا مما يصد الناس عن النظر في كتبه  
والانتفاع بها .

وعلى الرغم من هذه الدسائس التي حاكها أعداء (الكندي) ، فإن  
اسميه ظل نجماً ساطعاً في تاريخ الفلسفة العربية ، وبقي إماماً للفلاسفة وأول  
المتبuirين في الحكمة ..

وقال بعض المغرضين : « كان » الكندي ، يقول بوحدة واجب  
الوجود وبساطة وجوده . ومعنى هذا انكار الصفات بتاتاً كما يقول المعنزة  
لأنها تجر إلى تعدد القدماء الذي هو لازم مذهب الأشاعرة ، فتأثر « الكندي »  
بالمعنزة وصرح بأن الله قادر بذاته عالم بذاته وهم جرأ . ولا شك أن  
[ أرسسطو ] قد سبق المعنزة إلى نفي جميع الصفات عن الباري ، ..

وزاد عليه بعض آخر بقوله : « ان انكار الصفات بتاتاً انكار  
لنصوص القرآن العظيم ، وخروج عن الإسلام واتجاه إلى الكفر والإلحاد ،  
أقول : « ان المغرضين اعترفوا بأن الكندي قائل بوحدة واجب  
الوجود وبساطة وجوده ، وأن الله قادر بذاته عالم بذاته ولم يتغطوا أن  
الكندي يقول أيضاً : ( ان واجب الوجود بالذات واجب الوجود من  
جميع الجهات ، فصفاته الحقيقة كالحياة والبقاء والعلم والقدرة وغيرها كلها  
صفات واجبة ذاتية ولديها من قبيل صفات الممكّنات زائدة على الذات .  
وهذا الرأى للمكندي اتجاه إلى التوحيد الكامل وهو توحيد الذات  
وتوحيد الصفات ، وليس فيه اتجاه إلى الإلحاد وانكار الخالق العظيم  
فالمعتريضون على الكندي لهم قلوب لا يفهمون بها ولهم أعين لا يبصرون  
بها . فيحق عليهم قوله تعالى : « قل هل يستوي الدين يعلمون والذين  
لا يعلمون » ..

## نتيجة البحث في صفات الله تعالى

لا يخفى أن معرفة صفات الله تعالى من أهم مقاصد الفلسفة وأصعب مباحثها، والعارفون بصفاته الحقيقة هم الراسخون في العلم والموحدون الحقيقيون والمعتقدون بأنه تعالى لا شريك له في ذاته ولا في صفاته ولا في أفعاله ولا في آثاره .. والقاصرون عنها قالوا بالتشبيه أو بالتعطيل وعجزوا عن الوصول إلى التوحيد الكامل ، فقالت «الأشاعرة » بزيادة صفاته الحقيقة على ذاته [ تعالى ] وقدس [ لزعمهم ] أن صفات الواجب جل شأنه على غرار صفات مخلوقاته الممكّنات ومن سُنْخَهَا ، ولازمه القول بالقدماء الثانوية و نتيجته ، التشبيه ، والمعزلة ، أنكرت ذلك وقالت : إن ذاته تعالى ذاتية منابع الصفات فيترتب على مجرد ذاته ما يترتب على الذات مع الصفة ، وقالوا : خاصية العلم مثلاً اتقان الفعل ؛ وهي تترتب على نفس ذاته بلا صفة علم حقيقة ، فالمعزلة في الحقيقة نافون للصفات ، فيلزمهم أن لا يكون اطلاق العالم وغيره عليه تعالى على سبيل الحقيقة فيكون عالماً قادراً حياً سعيداً بصيراً بالمجاز ولازمه صحة سلبها عنه ، وهذا يؤدي إلى التعطيل ، تعالى عن ذلك علوًّا كبيراً . ومنشأ غلط المعزلة ان الصفة هي المعنى القائم بالغير فكيف يكون ذاتاً مستقلة ؟ ولم يفطنوا الى ما قررته الفلسفة الإسلامية ، من ان الواجب الوجود بالذات واجب الوجود من جميع الجهات ، وان صفاته الحقيقة واجبة ذاتية ، ولا يمكن معرفة كنهها كما لا يمكن معرفة كنه ذاته المقدسة ؛ وإنما تعرف بعض الوجوه وليس هذه الصفات من سُنْخَة صفات الممكّنات المخلوقة فذاته لا تماثل

ذات شيء من الموجودات ، وصفاته لا تشبه صفات شيء من الممكنات ،  
 فللله تعالى صفات ذاتية اسمها العالم والقادر والمحى والقيوم والسميع والبصير  
 وغيرها وإطلاقها على الله تعالى على سبيل الحقيقة ولا يصح سلبها عنه فإنه  
 منه عن التشبيه والتعطيل وهذا هو رأي الكيندي ، في فلسفته الالهية ،  
 (ونتيجة) هذا الرأي توحيد الذات ، لا إله إلا الله ، وتوحيد الصفات  
 ، لا هو إلا هو ، وتوحيد الأفعال ، لا حول ولا قوة إلا بالله ، وتوحيد  
 الآثار ، لا مؤثر في الوجود إلا الله ، وهذه كلها عقيدة الإمامية ،  
 اتخذوها من باب مدينة علم النبي صلوات الله عليه وآله وسلامه أمير المؤمنين على ابن أبي طالب ،  
 فإنه أوضحها في خطبه وفي بعضها يقول : أول الدين معرفته ، وكال  
 معرفته التصديق به . وكالتصديق به توحيده ، وكالتوحيد الأخلاص  
 له ، وكالأخلاص له نفي الصفات عنه ، لشهادة كل صفة أنها غير  
 الموصوف ، وشهادة كل موصوف أنه غير الصفة ، فمن وصف الله سبحانه  
 فقد قرنه ، ومن قرنه فقد ثناه ، ومن ثناه فقد جزأه ، ومن جزأه فقد جعله  
 ومن جعله فقد أشار إليه ، ومن أشار إليه فقده حده ، ومن حدته فقد عدته ،  
 ومن قال ، فيم ؟ فقد ضمه ، ومن قال ، علام ؟ فقد أخلي منه .  
 كائن لا عن حدث ، موجود لا عن عدم ، مع كل شيء لا بمقارنة ، وغير  
 كل شيء لا بمقابلة ، فاعل لا بمعنى الحركات والآلة ، بصير إذ لا منظور  
 إليه من خلقه ، متوحد إذ لا سكن يستأنس به ولا يستو حش لفقده ،  
 (وبحصلة) أن أساس الدين معرفة الله والأذعان بوجوب وجوده ، ولازم  
 هذا الإذعان الإعتقد بتوحيده لما ثبت في العلوم من أن واجب الوجود  
 لا يتعدد ، ولا يمكن توحيد إلا بالإخلاص له في الباطن والظاهر ،  
 وتنزيهه من كل مغاير . واستغراق القلب في التوجه إليه واستشراف نوره

ولا يكون هذا الإخلاص كاملا حتى يكون معه نفي الصفات الممكنة  
المحدثات ، والوائدة على الذات ، والدالة على مغايرة الموصوف ، والمنافية  
لوجوب وجوده وبساطة ذاته ، ومقصوده **نفي** من الصفات المنفية  
بالإخلاص ، الصفات الممكنة للمحدثات ، وقد صرخ بهذا في خطبه وكلماته  
(منها) خطبته في (التوحيد) وفيها يقول : « لا يقال كان بعد أن لم  
يكن ، فتجرى عليه الصفات المحدثات ولا يكون بينها وبينه فصل ، ولا له  
عليها فضل . فيستوى الصانع والمصنوع ، ويتكافأ المبتدع والبديع . »

وقال **نفي** في خطبة أخرى : « الأحد بلا تأويل عدد ، والخالق  
لا يعني حركة ونصب ، والسميع لا باداة ، والبصير بلا تفريق آلة ،  
والشاهد لا بمحاسة ، والبائن لا بتراخي مسافة ، والظاهر لا برؤيه ، والباطن  
لا بلاطفة ، بان من الأشياء بالقهر لها والقدرة عليها . وبانت الأشياء منه  
بالخضوع له والرجوع اليه من وصفه فقد حده ، ومن حده فقد عده ،  
ومن عده فقد أبطل أزله . ومن قال : « كيف ؟ فقد استوصفه ، ومن قال  
« أين ؟ فقد حيزه ، عالم اذا لا معلوم ، ورب ، اذا لا مربوب قادر اذا لا  
مقدرور . »

وأشار الإمام **نفي** الى صفاته الذاتية وأن كنهها لا يدركه انسان  
وقال في خطبة له : « بل ان كنت صادقا أيها المتکلف لوصف ربك فصف  
جبرائيل وميكائيل وجند الملائكة المقربين في حجرات القدس من جهنمين  
متولهة عقوبهم أن تحدوا أحسن الخالقين . فاما يدرك بالصفات  
ذوو المیئات والأدواء ومن ينقضي اذا بلغ حدہ بالفناء فلا الله الا هو  
أضاء بنوره كل ظلام وأظلم بظلمته كل نور . »

## (الحلقة الغالية)

لا غرو في اختلاف المؤرخين القاصرين أو المقلدين في فلسفة «الكندي»، ولا في اختلاف بعض الباحثين المغفلين قصصاً مدسوسه على «الكندي»، من أعدائه للتشهير بقيمة العملية كما شهروا باقيمة العملية. فروى ابن أبي أصيبيعة، لـ«الكندي وصيحة»، زعم أنه أوصى بها ابنه، تدل على أنه كان شديد البخل إلى حد الشح المغالى الذي لا يمنع صاحبه من الاحسان فحسب. بل يحول بينه وبين الانفاق على نفسه. ومن هذه الوصية في زعمه قوله «قول لا، يصرف البلا». وقول نعم يزيل النعم والدينار محوم فان صرفته مات والدرهم محبوس فإن آخر جته فر. والناس سخرة فخذ شيئاً لهم واحفظ شيئاً، ومن الواضح أن من يتبحر في الفلسفة اليونانية ويدرس الحكمة الهندية المغالية في الرزق والاستخفاف بالحياة المادية والعلوم والأداب الفرسية ويتقن الثقافة القرآنية ومكارم الأخلاق الإسلامية دراسة ذات أثر فعال كدراسة «الكندي»، إياها لا يمكن أن يكون في أخلاقه العملية شحواناً إلى هذا الحد الذي رموه به أعداؤه ومقلدوهم.

وانما التعجب في أن تاريخ الفلسفة العام انتقل من العصرين الأغريقي والمسحي إلى العصر الحديث قافزاً من القرن الرابع الميلادي إلى القرن السابع عشر ولم يعبأ بالعصر الإسلامي ومن الغريب كل الغرابة أن جماع مؤرخي الفلسفة من الغربيين على الأغضاء عن «الفلسفة الإسلامية»، التي هي حلقة قيمة غالبة من سلسلة التفكير الإنساني والحياة العقلية البشرية

حيث أجمعوا على أن المدرسة الاسكندرية وهي «الا فلاطونية»، الحديثة  
كانت آخر مصباح شع نوره على العقلية البشرية ثم خبا فحمد بخبوه الذهن  
الأنساني جوداً طال مداه أكثر من اثنى عشر قرناً اي من القرن الرابع  
الميلادي الى نهوض ديكارت، و باكون، في القرن السابع عشر  
واعتذر عنهم بعض الشرقيين بأنهم عدوا عدم الابداع والابتكار في  
الدور الاسلامي لأن الفلسفة الاسلامية لا تزيد على أنها نظريات يونانية  
بحتة ولذلك نقرأ في الكتب الغربية أن العالم مدين بحربة الفكر اليونان  
 وأن فضل العرب لم يكن الا نقل النقاوة اليونانية وتسليمها الى أوروبا  
 وأن العرب والمسلمين لا نصيب لهم من العلم إلا ترجمة كلام اليونانيين  
وتقليدهم في أهوائهم وأن العلوم الاسلامية مؤسسة منذ نشأتها على علوم  
اليونان وأفكار اليونان؛ بل على أوهام اليونان . «أقول» : إن منشأ  
هذه المزاعم والأوهام هو جهلهم بـ (الفلسفة الاسلامية وكيفية نشوئها  
وارتقائها وغفلتهم عن أن الدور الاسلامي من أهم أدوار الفلسفة والتفكير  
البشرى ولم يكن انتاج هذا الدور منحصراً في احياء بعض النظريات القدمة  
بل كان عهد الابتكار والابداع والنظريات الجديدة القيمة باعتراف  
الغربيين ، وهل يتصور ابتكار أو ابداع أعظم مما صدر من فيلسوف  
الاسلام ومجدد الفلسفة وشارح كتاب (الاشارات) تأليف (ابن سينا)  
«الخواجة نصير الدين محمد بن الحسن الطوسي» ، في القرن الثالث عشر  
الميلادي ؟ من نقض القاعدة اليونانية القدمة وهي ، الواحد لا يصدر منه  
الا واحد ، التي كانت آية ثابتة في الفلسفة اليونانية وقاعدة مسلمة في  
جميع أدوار الفلسفة الى عصره وكانت مبنية عليها أسس (المهيئه القدمة)  
والمباحث الفلسفية الكثيرة كباحث العقول العشرة وما يتبعها التي ضخت

بها الأساطير واتسع فيها نطاق الكتب الفلسفية والرياضية فانهار بنقضها أساس الحكمة القدمة قبل ولادة كوبيرنيكوس ، وجاليليو ، بعدة قرون واعجب ما في الأمر هو أن الفيلسوف الطوسي اتخذ من ملاك برهان اثبات القاعدة اليونانية المذكورة دليلا على نقضها .

وهل يوجد ابتكار وابداع أبدع من نظرية (الحركة الجوهرية) التي هي أساس مبدأ التطور والتحول وناموس النشوء والإرتقاء بأصل المعانى وقد اكتشفها (صدر الفللسفة المتألهين محمد بن ابراهيم) في القرن السادس عشر الميلادى ، وقررها على أساس برهانى متين واثقأ أنها حقيقة راهنة ، واتخذ منها برهاناً على اثبات الصانع دليلا على حدوث العالم ، وكان ذلك قبل ثلاثة عشرة سنة من ولادة دارون ، في سنة ١٨٠٩ م وزمانه الذين نسبت اليهم هذه النظرية التي فسروها بمعنى محدود قاصر لا يساعد عليه برهان ولا تدعمه تجربة صحيحة ، فاتخذ منها شبل شمبل ، وغيره سبيلا إلى الإلحاد وإنكار الصانع لأنهم لم يصلوا إلى حقيقتها الصحيحة البرهانية ، وقد كان دارون نفسه معترضاً بأنه لم يصل إلى حقيقتها ، وبأن آرائه تخمينية وأن نظرية [نشأة الأجناس بواسطة الانتخاب الطبيعي] إنما بنيت على مجرد الظن بل كان عالماً بأنه سوف يتضح فساد بعضها فقال في كتابه أصل الإنسان : إن كثيراً من الآراء التي بسطتها تخمينية للغاية ولا أشك في أنه سيتضح فساد بعضها بالبرهان القاطع ولકنى قد أوضحت الأسباب التي ساقنى إلى التمسك برأى دون رأى آخر.

وقد صرحت تنبؤه إذ اثبتت التجارب الحديثة فساد نظريته بالمعنى الذى فسرها به ، وأبلاها التفكير الحديث ، واتفق العلم والمشاهدة على بطلانها ، وفندتها كبار الفلسفه الروحيين واعلام المفكرين وجهابذة

العلماء المتضلعين واثبتو ان ما يسمونه ، الانتخاب الطبيعي ، وـ « قانون التطور النوعي » ، ما هو الا ضرب من ضروب الخيال . ولكن شاءت شرذمة من الذين يزعمون لأنفسهم الاستنارة في هذا القرن ان يتباها عجباً وتيهاً بالانتصار لهذه النظرية المحرفة التي نبذها اصحابها خجلاً منها وترفعاً عن نسبتها اليهم .

هذا مضافاً الى ان جماعة من فلاسفة العرب والإسلام امثال ابن مسكويه ، وـ ابن خلدون ، المنسوب الى قبيلة ( كندة ) وـ ( أصحاب إخوان الصفاء ) سبقتهم أيضاً إلى القول بنظرية التطور بالمعنى الصحيح ، ولذلك قال دريبر ، في كتابه ، المنازعه بين العلم والدين ، : ( إن مذهب النشوء والإرتقاء للكائنات العضوية الذى يعتبر مذهبآ حديثاً كان يدرس في مدارس العرب والمسلمين وقد كانوا ذهباً منه الى مدى أبعد مما وصلنا إليه بتطبيقه على الجامدات والمعادن أيضاً )

ثم كيف يجوز اغفاء المؤرخ عن الدور الإسلامي وقد نبغ فيه أول فلاسفة العرب والإسلام ، أبو يوسف يعقوب بن اسحاق بن الصباح الكندي ، المعلم العربي الأول ؛ وألف ثلاثة وخمسة عشر كتاباً ورسالة ترجم طائفة منها الى اللاتينية في ( ١١١٤ - ١١٨٧ م ) . فكان لها أثر عميق في ثقافة الشعوب اللاتينية وتقديرها العلمي ووضع الكندي بذرة الفلسفة الإسلامية يلاماته الى معاصره وهو النابغة المعلم الثاني ، أبو نصر الفارابي ، الذي ألف مائة وثمانية وعشرين كتاباً في الفلسفة وسائر العلوم على أسلوب تقييم المعانى الجزلة بالألفاظ السهلة ، أحدها كتاب « التعليم الثاني » ، الذي لخص فيه ترجم الفلسفة اليونانية وهذبها تهذيباً جعلها مقتجة ، وصار كتابه « إحصاء العلوم والتعریف بأغراضها » أساساً لوضع دوائر المعارف

## الأوروبية .

وكيف ترمى الفلسفة الإسلامية العربية بأنها نظريات يونانية ؟ وقد صرَّح النابغة رئيس الفلسفه ، أبو علي الحسين بن عبد الله الشهير بابن سينا ، في كتابه «حكمة المشرقيه» ، بأنه قد وصله من غير جهة اليونانيين علوم ؛ وعبر عن أتباع المشائين من اليونانيين بالخشب المسندة ؛ ووصفهم بأنهم لا يشكرون في آراء ، أرسطاطاليس ، وما أورثهم اليونانيون ويشكرون في النهار الواضح ، ونعتهم بالعائمين من المتكلمسة المشغوفين بالمشائين والظائين أن الله لم يهد إلا إياهم ، ولم ينزل رحمته سواهم ، .

وأخذ الرئيس ، ابن سينا ، في تحریص آراء (أرسطاطاليس) واستدرك أخطائه ، مع اعترافه بفضلة وأن صنيعه أقصى ما كان يمكن في عصره ؛ ثم ابتدأ (ابن سينا) بمحاكمة ، أرسطاطاليس ، وأتباعه المشائين ، وشرع في تنقیح آراء اليونانيين ، وقضى لهم عليهم واثقاً بصحة قضائه العدل ؛ وحكمه بالحق ، ومصرحاً بأنه لم يحاول الحكم عليهم واعلان الحق ضدتهم في أول أمره ، بل ترثى طويفاً لكي لا يبقى مجال في صحة حكمه ، ولم يترفع منصة الحكم والقضاء إلا بعد أن أحاط في ريعان حداثته بجميع ما أورثه اليونانيون من العلوم بدقة لا مزيل عليها ، وذكر (ابن سينا) أيضاً أنه كان في أوائل أيامه يتھضب لليونانيين ويفعل كثيراً من خطاياهم بأغطية التغافل ولم يجاهر بمخالفتهم إلا في الشيء الذي لم يمكن الصبر عليه حتى طالت المدة ونضج فكره ، وأحاط بعلوم غير اليونانيين أيضاً وانتهى أمره إلى حيث وصفه (ابن سينا) نفسه بالعبارة الآتية : «إذا وجدنا صورتنا هذه في الباري أن ثق بأكثر ما قضيناها وحكمنا به واستدركناها ، ولا سيما في الأشياء التي هي الأغراض الكبرى والغايات

القصوى التي اعتبرناها وتعقبناها مئين من المرات ، ولما كانت الصورة والقضية على هذه الجملة أحيبنا ان نجمع كتاباً يحتوى على أمارات علم الحق الذى استنبطه من نظر كثيراً وفكراً مليأً (يريد به نفسه) ولم يكن من جودة الحدس بعيداً ، وما جمعنا هذا الكتاب (يعنى كتاب الحكمة المشرقية) لظهوره الا على انساناً - أعني الذين يقومون مقام انساناً - وأما العامة من من اولى هذا الشأن فقد اعطينا في كتاب «الشفاء» ما هو كثير لهم وفوق حاجتهم اهـ .

ووصف «ابن سينا» كتابه بالعبارة الآتية :

«فقد نزعت الهمة بنا الى ان نجمع كلاماً فيما اختلف أهل البحث فيه لا تلتفت فيه لغة عصبية او هوى او عادة او إلف ، ولا نبالي من مفارقة تظهر هنا لما الفه متعملاً كتب اليونانيين إلفاً عن غفلة وقلة فهم ، ولما سمع منها في كتب الفناها للعاميين من المقلسفة المشغوفين بالمشائين . الخ هذا كله مضافاً الى ان الإكتشافات العربية والعلوم المبتكرة وابتداع الأساليب في العصر الإسلامي مما اعترف به المنصفون من الغربيين قال العالم الامريكي الأستاذ درير ، في كتابه [ المنازعة بين العلم والدين ] ما نصه : «قد كان تفوق العرب في العلوم ناشئاً من الأسلوب الذي توخوه في المباحث ، فانهم قد تحققاً ان الأسلوب العقلي النظري لا يقود الى التقدم ، وإن العمل في وجدان الحقيقة يجب ان يكون معقوداً بمشاهدة الحوادث ذاتها ومن هنا كان شعارهم في ابحاثهم الأسلوب التجريبى والدستور العملى الحسى ؛ وكانوا يعتبرون الهندسة والعلوم الرياضية ادوات ومعدات لعلم [المنطق] ، وقد يلاحظ المطالع لكتبهم العديدة على الميكانيكا [الأيدروستانية] [علم توازن السوائل وضغطها على جدران

اوعيتها [ ونظريات [ الضوء والإبصار ] انهم قد اهتدوا الى حلول  
 مسائلهم من طريق التجربة والنظر بواسطة الآلات ، [ هذا الذي قاد  
 العرب المسلمين الى ان يكونوا اول الوضاعين لعلم [ الكيمياء ] والمكتشفين  
 لمحة آلات : للتقدير والتصعيد والإسالة ، إمسالة الجوامد ، والتتصفية الخ  
 وهذا بعินه هو الذي جعلهم يستعملون في أبحاثهم الفلكية الآلات المدرجة  
 والسطوح المعلمة والأصطربلات ، هي آلات لقياس أبعاد الكواكب ،  
 وهو ايضاً الذي بعثهم لاستخدام الميزان في العلوم الكيماوية ، وقد كانوا  
 على ثقة تامة من نظريته ، وهو الذي هداهم لعمل الجدول عن الأوزان  
 النوعية للأجسام ، والأزياج الفلكية ، هي جداول تعرف منها حركات  
 الكواكب ، مثل التي كانت في « بغداد » وقرطبة ، وسمرقند ، وهو ايضاً  
 أوجد لهم هذا الترقى الباهر في الهندسة وحساب المثلثات ، وهو ايضاً الذي  
 هم بهم لاكتشاف « علم الجبر » ودعاهم لاستعمال الأرقام الهندية ، ولقد  
 كتبوا في كل فن وفي كل علم كال تاريخ والشريعة والسياسة والفلسفة وترجم  
 الرجال وترجم الحيوان والإبل ، وقد كانت الكتب الراخنة بالمعلومات  
 التي تصلح لأن تتحذ مادة كثيرة جداً في الجغرافيا والاحصاءات والطب  
 والتاريخ وقواميس اللغة ، وكان لديهم « دائرة معارف علية » ألفها محمد  
 أبو عبد الله ، وكان للعرب ذوق دقيق في صنع الورق النظيف الناصع  
 البياض وفي اعطاء المداد الألوان المختلفة وفي زخرفة وجوه الكتب  
 بتشبیه تلك الألوان المختلفة من المداد والإبداع في تنسيقها وتنديبيها على  
 صور شتى .

وكانت المملكة الاسلامية غاصة بالمدارس والمكتبات ، وكان في  
 طرف من أطراف هذه المملكة الواسعة التي فاقت المملكة الرومانية كثيراً

مرصد في (سمرقند) لرصد الكواكب ، وكان يقابلة في الطرف الآخر مرصد «جيراك» في الأندلس ، ولو أردنا أن نستقصى كل نتائج هذه الحركة العلمية العظمى لخرجنا عن حدود هذا الكتاب ، فانهم قد رقوا العلوم القديمة ترقية كبيرة جداً وأوجدوا علوماً جديدة لم تكن معروفة لديهم ، ثم قال : «الفلكيون من العرب قد اهتموا أيضاً بتحسين آلات الأرصاد وتهذيبها ، وبحساب الأزمنة بالساعات المختلفة الأشكال ، والساعات المائية والسطوح المدرجة الشمسية ، وهم أول من استعمل البندول » راقص الساعة ، لهذا الغرض ، (أما في العلوم التجريبية) فقد اكتشفوا (الكيمياء) وبعضاً من محلاتها الشهيرة ، حمض الكبريت وحمض التريك ، والمكحول ، استخدم العرب علم الكيمياء في الطب ، لأنهم أول من نشر علم تحضير العلاجات ، والأفراديّات ، واستخراج الجوادر المعديّة .

« أما في علم الميكانيكا ، فانهم عرّفوا وحددوا قوانين سقوط الأجسام وكانوا عارفين كل المعرفة بعلم الحركة ، « أما في علم الأيدروستاتيك ، فقد كانوا أول من عمل الجداول المبنية لضروب الأوزان النوعية وكتبوا أبحاثاً عن الأجسام السباحة والغائصة تحت الماء ، « أما في نظريات الضوء والإبصار ، فقد غيروا الرأي اليوناني الذي مقتضاه أن الإبصار يحصل بوصول شعاع من البصر إلى الجسم المرئي وقالوا بعكس ذلك أى أن الإبصار يحصل بوصول شعاع من المرئي إلى العين ، وكانوا يعرفون نظريات انعكاس الأشعة وانكسارها ، وقد اكتشف «الحسن» ، الشكل المنجنى الذي يأخذ الشعاع في سيره في الجو ، وثبت بذلك أننا نرى القمر والشمس قبل أن يظهرها حقيقة في الأفق ، وكذلك نراها في الغرب بعد أن يغيبا بقليل .

، ان نتائج هذه الحركة العلمية تظهر جلياً بالتقدم الباهر الذي فاتته  
الصناعي في عصرهم ، فقد استفادت منها فنون الزراعة في اساليب الري  
والتسميد وتربيمة الحيوانات ومن النظمات الزراعية الحكيمه وادخال  
زراعة الأرض والسكر والبن ، وقد انتشرت المعامل والصناعي لكل نوع  
من انواع المنسوجات كالصوف والحرير والقطن وكافوا ايديمون المعادن  
ويجرون في عملها على ما حسنوه وهذهبوه من صنعها وسبكيها ، وانا لندھش  
حين نرى في مؤلفاتهم من الآراء العلمية ما كينا نظنه من نتائج العلم في  
هذا العصر ، ومن ذلك ان مذهب التشوء والارتفاع للكتائب العضوية  
الذى يعتبر مذهبآ حديثآ كان يدرس في مدارسهم وقد كانوا ذهبوا منه  
إلى مدى ابعد مما وصلنا اليه وذلك بتطبيقه على الجامدات والمعادن ايضاً ،  
اقسمى ما اردنا نقله من كلام « درير » .

§ § §

## (الغموض منشأ الغلط)

اظن ان الذى اوقع المؤرخين فى الغلط هو ان الفلسفه الاسلامية اسلوباً معقداً اخذته من الفلسفه اليونانية وهو انها مصوحة في طلاسم من الرموز لا يمكن حلها وفهمها لغير واضعيها او الذين يدرسوها بطريقه تنتهي اليهم من ذوى العقول الممتازة . ولا يمكن الوصول الى ناحيتها المفتوحة مجرد معرفة اللغة العربية او بعض قواعد العلوم ، ولذلك حينما تذكر كلية «فلسفه» يقترب بها اول وهلة عمق التفكير وعسر الفهم ، ولطاماً اعرض جمهور المتعلمين عن الفلسفه لا شيء الا انهم ينظرون اليها نظراً الى شيء عسير الفهم بعيد الغور يكدر الذهن ويستنفذ مجدهداً ووقتاً طويلاً .

فقد روى ابن ابي اصيبيعة ، أن في شاغورس كان يرمن الحكمـة وذكر عدة من العازـه الفلسفـية ، وبلغت كتب «هرقلطيـس» من غموض الأسلوب والتحقيقـ حدـ تـكـاد تستعصـى معـهـ إلىـ الأـفـهـامـ حتـىـ لـقـبـ بالـغـامـضـ قـارـةـ وبـالمـظـلـمـ أـخـرىـ ، وـقـالـ «ـسـقـرـاطـ» : إنـ ماـ فـهـمـهـ مـنـ كـلـامـهـ قـيمـ عـظـيمـ وـمـاـ لـمـ يـفـهـمـهـ يـجـبـ أـنـ يـقـاسـ عـلـىـ مـاـ فـهـمـ ، وـكـانـ «ـسـقـرـاطـ» ، ضـنـاـ بـالـحـكـمـ يـطـلـبـ دـائـماـ إـلـىـ كـلـ تـلـامـيـذـهـ أـنـ يـعـنـواـ بـنـقـشـ الـعـارـفـ الـفـلـسـفـيـةـ فـيـ اـذـهـانـهـ بـدـلـ حـفـظـهـ فـيـ الـأـورـاقـ وـتـسـجـيلـهـ فـيـ الصـحـافـ . وـلـمـ خـشـيـ تـلـيمـيـذـهـ «ـأـفـلـاطـونـ» ، مـنـ أـنـ تـبـعـثـ بـالـفـلـسـفـةـ أـيـدىـ الـفـتـنـاءـ رـأـىـ اـنـ النـظـرـيـاتـ الـفـلـسـفـيـةـ يـجـبـ أـنـ تـدـوـنـ بـالـرـمـوزـ . وـقـالـ الـعـلـامـةـ «ـأـبـوـ الـفـرجـ قـدـامـهـ» ، بـنـ

جعفر الكاتب البغدادي ، المتوفى سنة ٥٣٧ هـ في كتاب (البيان) صحيفه  
٥٣ : وقد أتى في كتب المقدمين من الحكماء والمتفلسفين من الرموز  
شيء كثير ، وكان أشدّهم إستعمالاً للرموز (أفلاطون) ١٤.

ولهذا بقى أبو الفرج عشرين سنة في تفسير ما بعد الطبيعة ،  
ومرض من الفكرة فيه مرضًا كاد أن يلقي نفسه فيها .

وقال الشيخ الرئيس (ابن سينا) : « قرأت (ما بعد الطبيعة) فـ  
كنت أفهم ما فيه ، والتيس على "غرض واضحه حتى أعدت قرائته أربعين  
مرة وصار لي محفوظاً وأنا مع ذلك لا أفهمه ، ولا المقصود منه وأيست  
من نفسي وقلت هذا الكتاب لا سبيل إلى فهمه ، وفي بعض الأيام عرض  
علي دلال كتاباً في الفلسفة فرددته رد متبرّم معتقداً أنه لا فائدة في هذا  
العلم ، وبعد إلحاحه إشتريته فإذا هو كتاب (لابي نصر الفارابي) في  
(أغراض ما بعد الطبيعة) فرجعت إلى بيتي وأسرعت إلى قرائته ، فافتتح  
علي في الوقت أغراض ذلك الكتاب بسبب أنه صار لي على ظهر القلب ،  
وفرحت بذلك وتصدق ثانى يومه بشيء كثير على القراء شكرآ لله تعالى ،

§ § §

## (الغموض في الفلسفة الإسلامية)

إنختار الرئيس (ابن سينا) عين ذلك الأسلوب الرمزي اليوناني في مؤلفاته الفلسفية وشدد في التوصية بضنهما عن غير أهلها . وقرر لدراستها شروطاً قلما تجتمع في واحد ، وقال بعد ذلك كله : « فإن أذعت هذا العلم أو أضعته فالله يبني ويبنك وكفى بالله وكيلا .. »

واعذر الرئيس ابن سينا ، في ذلك . أن الفلسفة لا تخلو من إغلاق شديد وإشتباه عظيم لأن الوهم يعارض العقل في مآخذها ، والباطل يشكل الحق في مباحثها ، ولذلك كان مسائلها معارك الآراء المتناحفة ومصادم الأهواء المتقابلة ، حتى لا يرجى ان يتطابق عليها أهل زمان ولا يكاد يتصلح عليها نوع الإنسان . والناظر فيها يحتاج الى قوة بصيرة وزيادة استعداد وجودة قرحة . ومن يد تجريد للعقل وتمييز للذهن وتصفية للتفكير وتدقيق للنظر وإنقطاع عن الشوائب الحسية والأهواء العاطفية ، وإنفصال عن الوساوس العادية ، فلن لم يرزق ذلك فعرض قوانين الفلسفة عليه لا يجدى له إلا زيادة غباء وخسارةً مميتاً ، فلا بد أن تضن عليه كل الصن . وهذه الصنة محمودة . واجرى على سيرة ابن سينا في هذا الأسلوب الرمزي سارُ الفلاسفة المسلمين .

فلا غرو أن لا يفهم الفلسفة الإسلامية من ينظر في كتبها الموضوعة على منهاج رمزية يحار فيها غير المتعمدين في الفلسفة ، حاولا أن يعرف أغراضها ويكشف أسرارها مجرد معرفته اللغة العربية أو بعض قواعد العلوم .

ولايعلم من لم يفهم هذه الفلسفة المرموزة من الغربيين المستشرقين وغيرهم ، ولا يستغرب أن تأتي الفلسفة الإسلامية التي تنقل الى العربية

من طريق الترجمة الغربية مشوهه .

ولإنما يوجه اللوم إلى من زعم أن ما فهمه بقاصر نظره هو الفلسفة الإسلامية ، وسبيل جعله كحقيقة تاريخية توجب إهال هذه الفلسفة في التاريخ وتنفي أهميتها ، مع أنها حلقة بارزة في سلسلة التفكير العام ترتبط بتاريخ إرتقاء العقل البشري ارتباطاً وثيقاً ، وتفتح أمام الذهن الإنساني آفاقاً جديدة ، وتوجهه إلى البحث عن المثل العليا . ولا بد للمجتمع الإنساني من دراستها ، ولا يمكن أن يستغنى عنها كل من يطلب الفلسفة الكاملة التي هي (الحكمة) (ومن يوثق الحكمة فقد أوتي خيراً كثيراً) .

## (كلمة الختام)

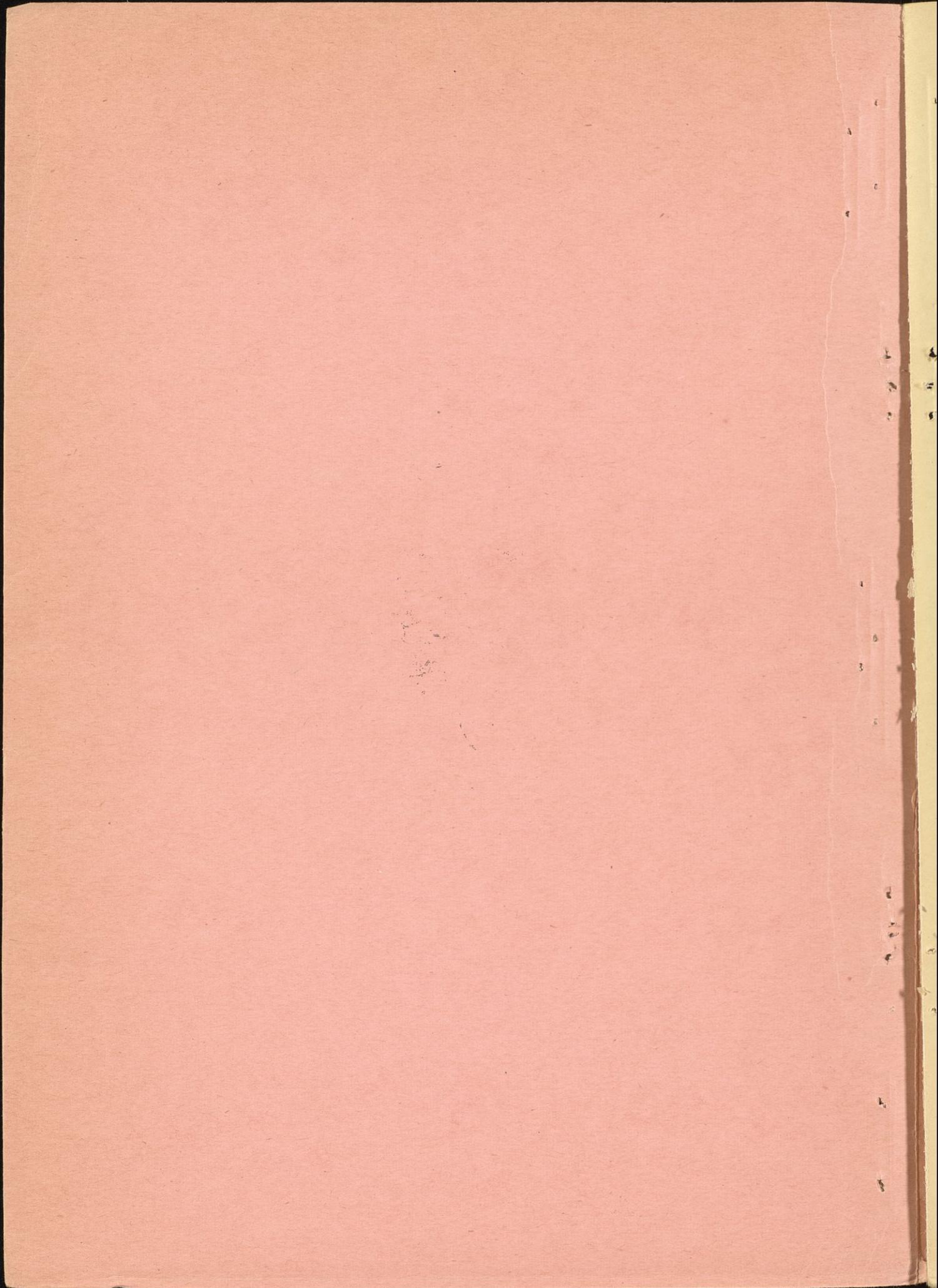
إن فيلسوف العرب والإسلام (الكندي) المتبحر في الفلسفة والعلوم ، والمؤلف فيها مئات من الكتب لجدير بأن تخص حياته من وجوهها المختلفة بدراسات تحليلية واسعة النطاق . ولمكنى لضيق الوقت وكثرة العمل وازدحام الواجبات إقتصرت في هذه الكلمة على بحث وجيز في عقيدته وفلسفته التي هي نواة (الفلسفة الإسلامية) ! آملأ أن تتضافر جهود الأعلام على اختلاف اختصاصهم للتتوفر على دراسة حياة الكندي من سائر وجوهها .

وعن يرغب في معرفة الفلسفة الإسلامية حق المعرفة فليرجع إلى كتاب دروس الفلسفة ، من مؤلفاتنا - المطبوعة - فإنه يجمع إلى غزاره المادة وعمق التفكير ، حسن الترتيب وسهولة العبارة وتوضيح النظريات الفلسفية المعقدة ، والمذاهب العلمية الملتوية بأوضح عبارة لا ينتاب أسلوبها غموض ولا جمود ، انتخبنا فيه من المسالك الحديثة ما ألفته طباع أهل العصر :

وَمَا يَلَامُ أَذْوَاقَ جَمِيعِ الْمُتَعَلِّمِينَ ، خَالِصاً لِوَجْهِ اللَّهِ تَعَالَى وَوَجْهِ الْحَقِيقَةِ ،  
وَمَا أَرَدَتِ إِلَّا اَلْأَصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتَ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللهِ عَلَيْهِ تَوْكِيدُ  
وَالْيَهُ أَنِيبٌ . النَّجَفُ الْأَشْرَفُ : عبدُ الْكَرِيمِ الزَّنجَانِي

## مُحتَوياتُ الْكِتَابِ

الصفحة	المحتوى
٣	تَهْمِيد
٥	الْكَنْدِي - نَسْبَتُهُ
٦	دِرَاسَتُهُ
٧	مَوْلَافَاتُهُ :- أَهْمَمُ أَسْبَابِ تَفَلْسِفَتِهِ
٩	بَغْدَادُ فِي أَوْجِ مجْدِهِ
١٢	الْمُتَرَجِّمُونَ : الْكِتَابُ الْمُتَرَجِّمُ
١٣	فَلَسْفَهُ الْمُتَرَجِّمِينَ
١٤	أَثْرُ التَّرْجِمةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ
١٧	صُورَةُ مُوجَزَةٍ مِنْ فَلَسْفَهِ الْكَنْدِيِّ
١٨	ثَقَافَةُ قُرْآنِيَّةٍ تَارِيخِيَّةٍ
١٩	فَلَسْفَهُ الْكَنْدِيِّ الإِلَهِيَّةِ
٢١	أَعْدَاءُ الْكَنْدِيِّ
٢٤	نَتْيَاجَةُ الْبَحْثِ فِي صَفَاتِ اللهِ تَعَالَى
٢٧	الْحَلْقَةُ الْعَالِيَّةُ
٣٦	الْغَمْوُضُ مِنْ شَأْنِ الْغَلطِ
٣٨	الْغَمْوُضُ فِي الْفَلَسْفَةِ الإِسْلَامِيَّةِ
٣٩	كَلْمَةُ الْخَتَامِ





LIBRARY  
OF  
PRINCETON UNIVERSITY

Princeton University Library



32101 074073832

(NEC)

B753

.K54

Z365

1962